

Bratislava

Slovaquie



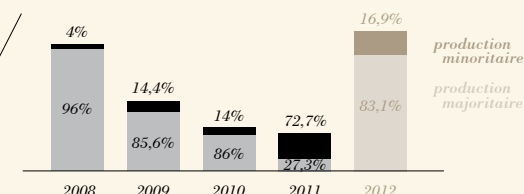
5,47 millions



euro

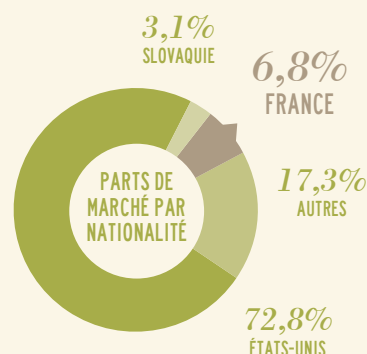
35
sorties
françaisesTop
3 films
français6,8%
de part de marché
pour le cinéma françaisde financement
majoritairement françaisINTOUCHABLES
61 185 ENTRÉESASTÉRIX ET OBÉLIX
AU SERVICE DE SA MAJESTÉ
45 320 ENTRÉESTAKEN 2
41 684 ENTRÉES

| LA FRÉQUENTATION | 2008 | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 |
|------------------------|------|------|------|------|-------|
| ENTRÉES (M) | 3,4 | 4,1 | 3,9 | 3,6 | 3,4 ↘ |
| RECETTES (M EUROS) | 12,2 | 16,9 | 18 | 17,3 | 17,5 |
| ÉCRANS | 235 | 258 | 248 | 225 | 206 |
| PRIX DU BILLET (EUROS) | 3,6 | 4,1 | 4,6 | 4,8 | 5,1 |

les films
françaisle marché
en Slovaquie

**Total des films
sortis en 2012**

226

pays
d'origine12
SLOVAQUIE35
FRANCE102
ÉTATS-UNIS77
AUTRESPARTS DE MARCHÉ
DES DISTRIBUTEURS / %

| | |
|--------------------------------------|-------|
| Continental Film | 30,2% |
| Itafilm | 18,6% |
| Tatrafilm | 17,3% |
| Bontonfilm | 13,3% |
| Forum Film Slovakia | 12,6% |
| Saturn Film | 5,9% |
| Magic Box | 4,5% |
| Association des ciné-clubs slovaques | 2,1% |
| Film Europe | 1,5% |
| Intersonic | 0,9% |

Total des entrées
des films français

232 598

| | 2008 | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 |
|--------------------------|----------------|----------------|---------------|---------------|----------------|
| productions majoritaires | 206 650 | 96 799 | 61 126 | 17 027 | 193 314 |
| productions minoritaires | 8 545 | 16 269 | 9 921 | 45 367 | 39 284 |
| total | 215 195 | 113 068 | 71 047 | 62 394 | 232 598 |

| Part de marché | 6,4% | 2,6% | 1,8% | 1,8% | 6,8% ↗ |
|----------------|------|------|------|------|--------|
| 2008 | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 | |

Top 5 sur 5 ans
(majoritaires langue française - 2008-2012)

| titre | distributeur | sortie | entrées | recettes (€) |
|--|----------------------------|----------|---------|--------------|
| Astérix aux Jeux olympiques | SPI International Slovakia | 31/01/08 | 115 992 | 390 014 |
| Intouchables | Continental Film | 07/06/12 | 61 185 | 303 598 |
| Astérix et Obélix au service de sa majesté | Continental Film | 18/10/12 | 45 320 | 268 236 |
| Coco avant Chanel | SPI International Slovakia | 15/10/09 | 39 150 | 162 157 |
| Les Animaux amoureux | SPI International Slovakia | 02/10/08 | 23 117 | 40 315 |

NOMBRE DE FILMS FRANÇAIS SORTIS EN 2012
PAR DISTRIBUTEUR

| | |
|--------------------------------------|----|
| Film Europe | 11 |
| Association des ciné-clubs slovaques | 8 |
| Continental Film | 8 |
| Forum Film Slovakia | 4 |
| Magic Box | 3 |

Le marché

La fréquentation générale du pays est en légère baisse (- 4,64% de spectateurs en un an), bien que les recettes soient en hausse compte tenu d'un prix moyen du billet plus élevé : de fait, avec 5,1

euros, la Slovaquie affiche le 2^e billet de cinéma le plus cher de toute l'Europe de l'Est après la Russie. Cette hausse est notamment due à la numérisation des écrans. En effet, bien que le nombre de cinémas continue d'accuser un certain déclin, la numérisation va bon train puisque 115 écrans étaient passés au numérique fin 2012 (contre 76 un an auparavant). 27,3% des nouveaux titres étaient également disponibles sur copies 35mm, contre 78,28% en 2011... On comptait au total 217 écrans répartis dans 146 établissements (contre 225 dans 159 un an plus tôt), les salles municipales monoécran continuant de souffrir d'un manque de moyens et d'une concurrence des mini-et multiplexes (27 salles monoécran seulement étaient numérisées fin 2012). 16 sociétés de distribution sont actives, le plus grand changement intervenu étant l'arrivée sur le marché slovaque, mi-

Slovaquie

1 264% de hausse du nombre de spectateurs pour les films de langue française !

2012, de la société tchèque Bontonfilm qui a repris les activités de distribution de Tatrafilm - qui se consacre désormais à l'exploitation - et qui, en cumulant la part de marché de Tatrafilm à la sienne, devient le distributeur le plus important de Slovaquie. Les 226 nouveaux films sur les écrans sont issus de 24 pays différents, le cinéma tchèque ayant quant à lui sorti 23 nouveaux titres. Néanmoins, à la différence de l'an passé qui comptait 1 titre slovaque et 2 titres tchèques dans le top 10, aucun film de ces deux pays n'a pu y accéder cette année, le cinéma slovaque perdant plus de 70 000 spectateurs en un an.

Les films français

Après une année 2011 qui avait vu le plus bas étiage pour le cinéma français, l'année 2012 vient en total contrepoint avec une hausse du nombre de spectateurs pour les films français (coproductions minoritaires incluses) de 272,8% et, pour les seuls films de langue française, de 1 264,6% ! Ces deux indicateurs sont les plus hauts enregistrés parmi les 13 pays d'Europe orientale recensés dans ce Bilan. 35 nouveaux titres sont sortis sur les écrans (contre seulement 19 l'an dernier), la part de marché des films français passant en

un an de 1,8% à 6,7%. Ces 35 nouveaux films sont dus aux goûts de 7 distributeurs différents, Film Europe en ayant sorti 11 à lui seul et l'Association des ciné-clubs slovaques 8. Le top 5 des films majoritaires de langue française, qui n'avait inclus aucun film sorti en 2010 et 2011, voit arriver *Intouchables* et *Astérix et Obélix au service de sa majesté*. On doit souligner la très bonne performance de *Des hommes et des dieux* qui, avec beaucoup de retard dans les sorties mondiales, prend la 3^e place du box office des films français. Au chapitre des coproductions minoritaires de langue étrangère, on peut noter également le beau succès de *Melancholia* qui finit sa carrière à plus de 8 600 entrées. Enfin, il faut se rappeler que les distributeurs slovaques n'acquièrent pas en direct (hormis Film Europe) les droits des films auprès des vendeurs internationaux, mais font de la sous-distribution auprès des acheteurs/distributeurs tchèques. Cet état de fait peut être un handicap pour la promotion du cinéma français, les distributeurs slovaques n'étant jamais ou presque en contact avec les ayants droit français. De plus, les acheteurs/distributeurs tchèques pour diverses raisons ne peuvent sortir en Slovaquie tous les films qu'ils sortent en République tchèque.

les productions majoritaires / LANGUE FRANÇAISE

| Rg | Titre | Distributeur | Sortie | Entrées 2012 | Recettes (€) | Copies | Cumul entrées** |
|-------|--|--------------------------------------|----------|--------------|--------------|--------|-----------------|
| 1 | <i>Intouchables</i> | Continental Film | 07/06/12 | 61 185 | 303 598 | 11 | |
| 2 | <i>Astérix et Obélix au service de sa majesté</i> | Continental Film | 18/10/12 | 45 320 | 268 236 | 50 | |
| 3 | <i>Des hommes et des dieux</i> | Tatrafilm | 01/03/12 | 13 595 | 44 324 | NC | |
| 4 | <i>Comme un chef</i> | Continental Film | 06/12/12 | 7 396 | 39 691 | 16 | |
| 5 | <i>The Artist</i> | Forum Film Slovakia | 09/02/12 | 7 242 | 38 802 | NC | |
| 6 | <i>La Délicatesse</i> | Continental Film | 05/07/12 | 5 289 | 25 875 | NC | |
| 7 | <i>Forces spéciales</i> | Magic Box | 09/02/12 | 1 859 | 9 471 | NC | |
| 8 | <i>L'Apollonide - Souvenirs de la maison close</i> | Association des ciné-clubs slovaques | 15/03/12 | 1 672 | 4 584 | NC | |
| 9 | <i>Arthur 3, la guerre des deux mondes</i> | Magic Box | 15/12/11 | 1 037 | 2 091 | NC | 2 208 |
| 10 | <i>Vie de Bohème (La)</i> | Association des ciné-clubs slovaques | 06/09/12 | 908 | 2 302 | NC | |
| 11 | <i>La Nouvelle Guerre des boutons</i> | Continental Film | 31/05/12 | 690 | 3 044 | NC | |
| 12 | <i>La Fée</i> | Film Europe | 31/05/12 | 419 | 1 260 | NC | |
| 13 | <i>Le Voyage extraordinaire</i> | Film Europe | 06/09/12 | 415 | 824 | NC | |
| 14 | <i>American Translation</i> | Film Europe | 12/04/12 | 414 | 1 258 | NC | |
| 15 | <i>Vénus noire</i> | Association des ciné-clubs slovaques | 06/09/12 | 359 | 902 | NC | |
| 16 | <i>L'Assaut</i> | Film Europe | 05/01/12 | 310 | 896 | NC | |
| 17 | <i>L'Exercice de l'État</i> | Film Europe | 27/09/12 | 287 | 556 | NC | |
| 18 | <i>La Belle Personne</i> | Film Europe | 08/09/11 | 215 | 516 | NC | 571 |
| 19 | <i>Robert Mûchum est mort</i> | Film Europe | 01/01/12 | 172 | 382 | NC | |
| 20 | <i>Mammuth</i> | Association des ciné-clubs slovaques | 28/04/11 | 143 | 129 | NC | 977 |
| 21 | <i>Potiche</i> | Continental Film | 26/05/11 | 84 | 271 | NC | 1 366 |
| 22 | <i>Mortem</i> | Film Europe | 01/01/12 | 58 | 146 | NC | |
| 23 | <i>Le Grand Amour</i> | Association des ciné-clubs slovaques | 08/09/11 | 55 | 102 | NC | 574 |
| 24 | <i>L'Autre Monde</i> | Film Europe | 15/09/11 | 53 | 196 | NC | 515 |
| 25 | <i>White Material</i> | Association des ciné-clubs slovaques | 03/03/11 | 20 | 24 | NC | 719 |
| 26 | <i>Nannerl, la sœur de Mozart</i> | Film Europe | 01/09/11 | 3 | 8 | NC | 85 |
| total | | | | 149 200 | 749 488 | - | - |

LANGUE ÉTRANGÈRE

| | | | | | | | |
|------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------|----------|---------|---------|----|-------|
| 1 | <i>Taken 2</i> | Magic Box | 11/10/12 | 41 684 | 209 151 | 21 | |
| 2 | <i>Carnage</i> | Continental Film | 26/01/12 | 1 677 | 8 662 | NC | |
| 3 | <i>2 Days in New York</i> | Magic Box | 14/06/12 | 405 | 1 863 | NC | |
| 4 | <i>La Terre outragée</i> | Film Europe | 13/12/12 | 158 | 404 | NC | |
| 5 | <i>Soudain le vide/Enter the Void</i> | Association des ciné-clubs slovaques | 13/01/11 | 106 | 373 | 1 | 1 523 |
| 6 | <i>Mr. Nobody</i> | Association des ciné-clubs slovaques | 10/02/11 | 78 | 262 | 1 | 1 964 |
| 7 | <i>Colombiana</i> | Continental Film | 29/09/11 | 6 | 17 | NC | 1 952 |
| total | | | | 44 114 | 220 732 | - | - |
| total des productions majoritaires | | | | 193 314 | 970 220 | | |

les productions minoritaires / LANGUE FRANÇAISE

| Rg | Titre | Distributeur | Sortie | Entrées 2012 | Recettes (€) | Copies | Cumul entrées** |
|-------|-------------------------|--------------------------------------|----------|--------------|--------------|--------|-----------------|
| 1 | <i>Le Havre</i> | Association des ciné-clubs slovaques | 05/04/12 | 2 785 | 5 405 | NC | |
| 2 | <i>Lourdès</i> | Film Europe | 05/04/12 | 2 252 | 5 752 | NC | |
| 3 | <i>Le Gamin au vélo</i> | Association des ciné-clubs slovaques | 06/09/12 | 1 538 | 2 768 | NC | |
| 4 | <i>L'Illusionniste</i> | Continental Film | 24/03/11 | 85 | 260 | NC | 826 |
| total | | | | 6 660 | 14 185 | - | - |

LANGUE ÉTRANGÈRE

| | | | | | | | |
|------------------------------------|---|--------------------------------------|----------|--------|---------|----|--------|
| 1 | <i>Silent Hill : Révélation (3D)</i> | Forum Film Slovakia | 29/11/12 | 10 522 | 68 705 | NC | |
| 2 | <i>Sammy 2</i> | Forum Film Slovakia | 27/12/12 | 7 853 | 44 356 | NC | |
| 3 | <i>7 jours à La Havane</i> | Forum Film Slovakia | 27/09/12 | 2 716 | 13 715 | NC | |
| 4 | <i>La Taupe</i> | Continental Film | 02/02/12 | 2 382 | 12 075 | NC | |
| 5 | <i>Melancholia</i> | Association des ciné-clubs slovaques | 08/09/11 | 1 846 | 4 528 | 4 | 8 622 |
| 6 | <i>This Must Be the Place</i> | Film Europe | 22/03/12 | 1 807 | 5 531 | NC | |
| 7 | <i>Cosmopolis</i> | Continental Film | 23/08/12 | 1 661 | 7 718 | NC | |
| 8 | <i>La Solitude des nombres premiers</i> | Association des ciné-clubs slovaques | 16/02/12 | 1 122 | 3 018 | NC | |
| 9 | <i>Habemus Papam</i> | Association des ciné-clubs slovaques | 22/11/12 | 1 088 | 1 868 | NC | |
| 10 | <i>Womb</i> | Association des ciné-clubs slovaques | 28/01/12 | 702 | 1 619 | NC | |
| 11 | <i>Le Cheval de Turin</i> | Association des ciné-clubs slovaques | 08/09/11 | 360 | 663 | 1 | 1 608 |
| 12 | <i>Pina (3D)</i> | Continental Film | 22/09/11 | 348 | 1 176 | NC | 1 992 |
| 13 | <i>Diaz - Un crime d'État</i> | Film Europe | 01/08/12 | 151 | 393 | NC | |
| 14 | <i>Les Trois Mousquetaires</i> | Forum Film Slovakia | 20/10/11 | 34 | 204 | 3 | 22 769 |
| 15 | <i>Sound of Noise</i> | Continental Film | 21/07/11 | 22 | 66 | 1 | 362 |
| 16 | <i>Sans identité</i> | Continental Film | 21/04/11 | 10 | 20 | 6 | 11 427 |
| total | | | | 32 624 | 165 655 | - | - |
| total des productions minoritaires | | | | 39 284 | 179 840 | | |



Total des productions majoritaires & minoritaires en 2012

| | entrées | recettes en € |
|----------------------------------|-----------|---------------|
| total des films français en 2012 | 232 598 | 1 150 060 |
| évolution 2012/2011 | ↗ 272,8% | ↗ 308,7% |
| évolution langue française 2012 | ↗ 1264,6% | ↗ 50,5% |
| évolution langue étrangère 2012 | | |